

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 46 (1984)  
**Heft:** 4

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Editorial**

«Celui qui vit, aime le changement et la transformation», dit Richard Wagner. Il n'y a guère d'autre citation qui s'applique mieux aux temps actuels et à la population de notre pays. Une recherche perpétuelle de nouveaux objectifs dans tous les domaines de la vie stimulera sans cesse «le changement et la transformation». Cette citation s'applique tout aussi bien aux choses concrètes, par ex. un journal. Nous vous présentons donc ce numéro de «TA» sous sa nouvelle forme. La commission de rédaction intérimaire (R. Piller/W. Bühler/U. Helbling), qui a été formée pour alléger le travail de l'ancien rédacteur, s'est fixé le but de moderniser l'aspect de TA. Par là, nous tenons compte des vœux nombreux de nos lecteurs. Vous allez remarquer que le contenu est maintenant réparti par différentes rubriques à en-têtes et que, par le biais de plus petits caractères, nous avons trouvé plus de place pour des titres plus généreux. L'impression à trois colonnes correspond à la tendance actuelle et nous permet une meilleure distribution des images. Les changements ne sont certes pas révolutionnaires. Certains lecteurs avanceront que des numéros polychromes seraient encore meilleurs ou que la disposition graphique aurait pu être plus élégante. Pourtant, deux facteurs nous retiennent dans le domaine des réalités. «Plus de contenu, moins d'art», disait Shakespeare avec raison. Nous allons faire tout notre possible pour continuer à diffuser à l'avenir des articles spécialisés de haut niveau. Pourtant, il s'agit de se rappeler que «TA» était à l'origine le bulletin de l'association de l'ASETA et à ce titre le porte-parole des membres et des sections. Avec le développement de la technique agricole, le périodique s'est développé pour devenir la revue spécialisée de bonne renommée que vous savez. Sans réduire les pages de technique agricole spécialisées, nous aimerions, à l'avenir, offrir plus de place aux nouvelles des sections.

Le deuxième facteur est le budget très serré imparti à TA qui nous a renvoyé à la réalité. Nous devons réaliser le nouveau concepte dans le cadre de nos moyens. Tout le monde comprendra donc que, dans ces conditions, les rêves de pages polychromes ou de grand format aient été abandonnés.

Nous nous permettrons à temps, chers lecteurs, de vous demander votre opinion quant au nouvel aspect de TA. Pourtant, dès aujourd'hui, nous vous encourageons de prendre part à l'enquête. Vous contribuerez ainsi à «votre» périodique! W. Bühler

**Illustration de la page de couverture**

La technique agricole moderne permet d'épandre, même sur un terrain difficile en ce qui concerne la topographie, les fumiers de la cour qui se sont accumulés. Pourtant, les aspects agronomiques et écologiques ne doivent pas être oubliés.

# **Technique Agricole**

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

## **Table des matières**

<b>Editorial</b>	109
<b>Spécial TA: Fumure liquide</b>	
L'engrais liquide	111
<b>Atelier de la ferme:</b>	
Principales causes d'usure	
et de détérioration prématuées	
des pneus «AGRICOLE»	115
Le soudage à froid de font de fer	119
<b>Comment fonctionne ...</b>	
... un catalyseur?	120
<b>Nouvelles des sections:</b>	
NE	123
<b>L'industrie des machines</b>	
agricoles signale ...	124
<b>Revue des produits:</b>	
<b>Bibliographie</b>	125
<b>Bulletin de la FAT</b>	
L'étable à stabulation libre,	
sur plan incliné	131
<b>Liste des annonceurs</b>	123
<b>Rédaction et régie des annonces</b>	114

# **MESSE**

## **ENGRAIS DE FERME**

**- solide ou liquide! Mise en valeur rationnelle et avantageuse!**



- **Epandeurs à fumier:** Charge utile de 4, 5, 6, 7 t avec hérissons à 1, 2 ou 4 tambours
- **Exploitations rationnelle** en tant que remorques à betteraves, transporteur à grains et à fourrage.
- **Dispositif d'épandage** de la chaux

Charge utile de 6000 kg avec **axe en tandem!**



## **BAUER**



- **Citernes à pression**  
2100 - 2600 - 3000 - 4000 - 5100 - 6000 l
- **Citernes à pression combinées** dès 2600 l
- **Mélangeurs à purin** avec moteur électrique de 7, 10 CV et pour entraînement par tracteurs
- **Pompes plongeuses-hâcheuses**  
15 - 20 - 25 CV
- **Installations d'irrigation**  
Automates d'irrigation  
- pompes - tuyaux -  
pour chaque problème d'utilisation!

## **Qualité renommée — avantageuse!**

Ernst Messer AG  
Industrie- und Landmaschinen  
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:  
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95  
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

# **MESSE**